

<p>IMPRIMÉ NUMÉRO</p> <p>W</p>	<p>Questionnaire anonyme destiné au Département de Démographie de l'INSEE</p>	<p><i>Cadre à remplir par l'enquêteur :</i></p> <p>Région __ __ </p> <p>Numfa __ __ __ </p> <p>Numind __ </p> <p>Aidant __ </p>	<p>HID</p> <p>1999</p>
---	---	---	--------------------------------------

Pourquoi ce questionnaire ?

L'INSEE a préparé à l'occasion du recensement de mars 1999 une vaste enquête dite "Handicaps-Incapacités-Dépendance". Cette enquête s'intéresse aux conséquences des problèmes de santé sur l'intégrité physique, la vie quotidienne et la vie sociale des habitants de notre pays.

Une personne de votre ménage ou de votre famille a été interrogée (ou un de ses proches a été interrogé pour lui) dans ce cadre.

Il est apparu important d'adjoindre à l'interview un volet consacré aux personnes qui apportent une aide bénévole (parents, enfants, famille, amis...). Le but est d'évaluer les difficultés de l'activité "d'aidant" et les besoins qu'elle peut entraîner.

L'interviewé vous a désigné comme la personne qui apporte cette aide. Aussi vous est-il demandé de bien vouloir répondre aux questions qui suivent. Il vous suffit de cocher en face de chaque question la ou les cases numérotées correspondant à vos réponses.

Que sera-t-il fait de vos réponses ?

Il vous est demandé de renvoyer le questionnaire, une fois rempli à la direction régionale de l'INSEE, en utilisant l'enveloppe ci-jointe. Le questionnaire est anonyme. Si votre courrier s'égarait ou était ouvert, personne d'autre que l'INSEE ne peut savoir qui est concerné.

Vos réponses ne seront communiquées à personne en dehors de l'INSEE.

Nous vous remercions vivement de votre participation à cette enquête.

Vu l'avis favorable du Conseil National de l'Information Statistique, l'enquête dite "Handicaps-Incapacités-Dépendance" est reconnue d'**intérêt général et non obligatoire**.

Label n° 99 X 709 EC du Conseil National de l'Information Statistique, valable pour l'année 1999.

Questionnaire confidentiel destiné à l'INSEE.

La loi n° 78-17 du 6 janvier 1978 relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés, s'applique aux réponses faites à la présente enquête. Elle garantit aux personnes concernées un droit d'accès et de rectification pour les données les concernant. Ce droit peut être exercé auprès de la Direction Régionale de l'INSEE de la région de leur domicile.

1 Quel est votre âge ?.....	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
2 Depuis combien de temps apportez-vous une aide à la personne concernée par l'enquête HID ?.....	Années <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> Mois <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
Quelles conséquences a votre rôle d'aidant sur les activités suivantes...	
3 ...sortir pendant la journée 1. Pas de changement 2. Changement minime 3. Vous ne pouvez sortir que s'il y a quelqu'un pour vous remplacer..... 4. Vous ne pouvez sortir qu'avec la personne que vous aidez..... 5. Vous ne pouvez plus sortir pendant la journée	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5
4 ...sortir le soir 1. Pas de changement 2. Changement minime 3. Vous ne pouvez sortir que s'il y a quelqu'un pour vous remplacer 4. Vous ne pouvez sortir qu'avec la personne que vous aidez 5. Vous ne pouvez plus sortir le soir	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5
5 ...partir quelques jours (par exemple en week-end...) 1. Pas de changement 2. Changement minime 3. Vous ne pouvez partir que s'il y a quelqu'un pour vous remplacer 4. Vous ne pouvez partir qu'avec la personne que vous aidez 5. Vous ne pouvez plus partir quelque jours	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5
6 Partez-vous en vacances... 1. ...Plusieurs fois par an 2. ...Chaque année ou presque 3. ...A peu près une année sur deux 4. ...Plus rarement 5. ...Presque jamais 6.Jamais	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> 6
7 Votre sommeil est-il souvent interrompu ? 1. Oui 2. Non	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 → <i>question 10</i>
8 Si oui, est-ce à cause de votre activité d'aidant? 1. Oui 2. Non	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2

<p>9 Avez-vous plus de mal à accomplir vos activités quotidiennes habituelles en raison de ces interruptions de sommeil ?</p> <p>1. Oui</p> <p>2. Non</p>	<p><input type="checkbox"/> 1</p> <p><input type="checkbox"/> 2</p>
<p>10 Quelles conséquences a votre rôle d'aidant sur les relations avec vos amis ?</p> <p>1. Pas de changement</p> <p>2. Changement mineur</p> <p>3. Votre cercle d'amis a crû</p> <p>4. Votre cercle d'amis a changé</p> <p>5. Vous avez perdu ou êtes en train de perdre le contact avec des amis actuels</p>	<p><input type="checkbox"/> 1</p> <p><input type="checkbox"/> 2</p> <p><input type="checkbox"/> 3</p> <p><input type="checkbox"/> 4</p> <p><input type="checkbox"/> 5</p>
<p>→ Si la personne que vous aidez est votre époux(se) ou partenaire, passez à la question 12</p>	
<p>11 Votre activité d'aidant a-t-elle changé vos relations avec votre époux(se) ou votre partenaire ?</p> <p>0. Sans objet : Vous n'avez ni époux(se) ni partenaire</p> <p>1. Pas de changement</p> <p>2. Cela vous a rapproché</p> <p>3. Vous manquez de moments d'intimité.....</p> <p>4. Vos relations sont devenues tendues</p>	<p><input type="checkbox"/> 0</p> <p><input type="checkbox"/> 1</p> <p><input type="checkbox"/> 2</p> <p><input type="checkbox"/> 3</p> <p><input type="checkbox"/> 4</p>
<p>12 Vos tâches d'aidant ont-elles eu des conséquences négatives sur votre bien-être physique ou moral ?</p> <p>1. Oui</p> <p>2. Non</p>	<p><input type="checkbox"/> 1</p> <p><input type="checkbox"/> 2 → question 14</p>
<p>13 Si oui, pouvez -vous préciser lesquelles ? (possibilité de réponses simultanées)</p> <p>1. Fatigue morale, anxiété, stress, état dépressif.....</p> <p>2. Fatigue physique, surmenage.....</p> <p>3. Problèmes de dos.....</p> <p>4. Autres conséquences négatives.....</p>	<p><input type="checkbox"/> 1</p> <p><input type="checkbox"/> 2</p> <p><input type="checkbox"/> 3</p> <p><input type="checkbox"/> 4</p>
<p>14 Votre rôle d'aidant a-t-il eu des conséquences positives sur votre bien-être physique ou moral ?</p> <p>1. Oui</p> <p>2. Non</p>	<p><input type="checkbox"/> 1</p> <p><input type="checkbox"/> 2 → question 16</p>

<p>15 Si oui, pouvez -vous préciser lesquelles ? (possibilité de réponses simultanées)</p> <p>1. Vous avez acquis davantage de force de caractère, de patience, de tolérance</p> <p>2. Vous avez un sentiment de satisfaction, le rôle d'aidant est gratifiant</p> <p>3. Vous vous sentez mieux physiquement.....</p> <p>4. Autres conséquences positives</p>	<p><input type="checkbox"/> 1</p> <p><input type="checkbox"/> 2</p> <p><input type="checkbox"/> 3</p> <p><input type="checkbox"/> 4</p>
<p>16 Avez vous une activité professionnelle ?</p> <p>1. Oui.....</p> <p>2. Non</p>	<p><input type="checkbox"/> 1</p> <p><input type="checkbox"/> 2 → question 19</p>
<p>17 Si oui, avez vous du aménager votre activité professionnelle à cause de votre rôle d'aidant ?</p> <p>0. Sans objet : n'avait pas d'activité professionnelle auparavant.....</p> <p>1. Oui.....</p> <p>2. Non</p>	<p><input type="checkbox"/> 0 → question 20</p> <p><input type="checkbox"/> 1</p> <p><input type="checkbox"/> 2 → Fin</p>
<p>18 Si oui, quels aménagements avez-vous du apporter ? (possibilité de réponses simultanées)</p> <p>1. Réduction d'horaires</p> <p>2. Changement des horaires de travail</p> <p>3. Changement de la nature du travail</p> <p>4. Changement d'entreprise</p> <p>5. Rapprochement du lieu de travail</p> <p>6. Travaille maintenant à domicile</p>	<p><input type="checkbox"/> 1</p> <p><input type="checkbox"/> 2</p> <p><input type="checkbox"/> 3</p> <p><input type="checkbox"/> 4</p> <p><input type="checkbox"/> 5</p> <p><input type="checkbox"/> 6</p>
<p>→ Si vous avez un emploi , le questionnaire est terminé</p>	
<p>19 Avez-vous du cesser de travailler en raison de votre activité d'aidant ?</p> <p>0. Sans objet : n'avait pas d'activité professionnelle auparavant.....</p> <p>1. Oui.....</p> <p>2. Non</p>	<p><input type="checkbox"/> 0</p> <p><input type="checkbox"/> 1</p> <p><input type="checkbox"/> 2</p>
<p>20 Si vous n'aviez pas cette activité d'aidant, souhaiteriez-vous trouver un emploi ?</p> <p>1. Oui.....</p> <p>2. Non.....</p>	<p><input type="checkbox"/> 1</p> <p><input type="checkbox"/> 2</p>

L'INSEE vous remercie d'avoir accepté de remplir avec soin ce questionnaire.
Une fois rempli, renvoyez le questionnaire en utilisant l'enveloppe-réponse jointe.